

Con reserva según lo indicado:

Por la República Helénica.
En blanco.

Por Irlanda.
Firmado (ilegible).

Con reserva de ratificación.

Por la República Italiana.
Firmado (ilegible).

Con reserva de ratificación y con reserva al artículo 10, letra g).

Por el Reino de los Países Bajos.
Firmado (ilegible).

Por el Reino de Noruega.
Firmado (ilegible).

Por Portugal
En blanco.

Por España.
Firmado (ilegible).

Por el Reino de Suecia.
Firmado (ilegible).

Con reserva de ratificación.

Por la Confederación Suiza.
Firmado (ilegible).

Con reserva de ratificación.

Por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.
En blanco.

Es copia certificada conforme al original, depositado en los archivos de la Confederación Suiza.

Berna, 12 de diciembre de 1986.-Por el Departamento Federal de Asuntos Extranjeros. Firmado: Rubín, Jefe de la Sección de Tratados Internacionales.

ESTADOS PARTE

Estados	Firma o firma definitiva	Fecha depósito instrumento	Entrada en vigor
Alemania, República Federal de * (incluido el Land de Berlín)	1-12-1986 F.D.	9-11-1989 R	9-12-1989
Bélgica	1-12-1986		
Dinamarca	14-3-1988 F.D.		5-1-1989
España *	1-12-1986	27-11-1991 R	27-12-1991
Finlandia	1-12-1986	6-10-1988 R	5-1-1989
Francia	1-12-1986	27-11-1989 AA	27-12-1989
Irlanda	1-12-1986		
Italia *	1-12-1986		
Noruega	1-12-1986 F.D.		5-1-1989
Países Bajos (para el Reino en Europa)	6-12-1988 F.D.		5-1-1989
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (así como los territorios bajo soberanía territorial del Reino Unido situados en la región en las que se aplica el Convenio)	23-4-1987	17-10-1988 R	5-1-1989
Suecia	1-12-1986	1-9-1987 R	5-1-1989
Suiza	1-12-1986		
Turquía *	25-5-1987		

* Reserva o declaración.
F.D.: Firma definitiva.
R: Ratificación.
AA: Aprobación.

El presente Protocolo entró en vigor de forma general el 5 de enero de 1989 y para España el 27 de diciembre de 1991, de conformidad con lo establecido en su artículo 24.

Madrid, 9 de enero de 1992.-El Secretario general técnico, Aurelio Pérez Giralda.

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

1211 *CONVENIO entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República Popular Húngara sobre la protección recíproca de las denominaciones de ciertos productos agrarios e industriales y las indicaciones de procedencia, hecho en Budapest el 22 de diciembre de 1987.*

Convenio entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República Popular Húngara sobre la protección recíproca de las denominaciones de origen, las denominaciones de ciertos productos agrarios e industriales y las indicaciones de procedencia

El Gobierno de España y el Gobierno de la República Popular Húngara, conscientes de desarrollar y reforzar las relaciones amistosas existentes entre los dos países, deseosos de contribuir al desarrollo de la cooperación económica, regulando las cuestiones relativas a la protección de las denominaciones de origen, las denominaciones de ciertos productos agrícolas e industriales, así como las indicaciones de procedencia, que surjan con motivo de la cooperación, han decidido concluir el presente Convenio y acuerdan lo siguiente:

ARTÍCULO 1

1. El presente Convenio tiene por objeto la protección recíproca de las denominaciones de origen y de las denominaciones de ciertos productos agrarios e industriales que se incluyen en los anejos A y B a este Convenio, así como la protección recíproca de las indicaciones de procedencia y otras designaciones e ilustraciones.

2. La protección prevista en el presente Convenio se aplica al nombre de España, a los nombres de Hispania, Spania e Iberia, así como a los nombres de las Comunidades Autónomas y provincias de España, contenidos en el anejo B y sus traducciones en cualquier idioma.

3. La protección en este Convenio se aplica a los nombres de la Magyar Népkoztársaság y de Magyarország, a los nombres de Hungría, de Hunnia, así como a los nombres de regiones y departamentos de Hungría, contenidos en el anejo A y su traducción en cualquier idioma.

4. El uso de las denominaciones de origen y de las denominaciones incluidas en el anejo A está reservado en el territorio de España a los productos húngaros, tanto en el caso de venta en el mercado interior como en el de exportación. La aplicación de estas denominaciones a los productos del citado origen geográfico será conforme con la legislación de la República Popular Húngara.

5. El uso de las denominaciones de origen y de las denominaciones incluidas en el anejo B está reservado en el territorio de la República Popular Húngara a los productos españoles, tanto en el caso de venta en el mercado interior como en el mercado de exportación. La aplicación de estas denominaciones a los productos del citado origen geográfico será conforme con la legislación de España.

ARTÍCULO 2

1. La protección de las denominaciones de origen, de las denominaciones de ciertos productos agrarios e industriales, así como de las indicaciones de procedencia incluidas en el presente Convenio, será asegurada contra toda usurpación o imitación, incluso si se indica el origen verdadero del producto o la designación se emplea traducida o acompañada de palabras como «género», «tipo», «manera», «método», «imitación».

2. La protección se extiende a la utilización de las denominaciones o indicaciones mencionadas en el párrafo anterior, en el etiquetado, presentación, embalaje, guías, facturas y documentación, así como en la propaganda o publicidad de los productos y mercancías.

3. Para asegurar la protección prevista en los párrafos anteriores se utilizarán todas las medidas judiciales o administrativas, incluido el decomiso, que prevé la legislación de la Parte Contratante en cuyo territorio se produzca la infracción.

4. Las reclamaciones que se produzcan por actos contrarios a las disposiciones de este Convenio podrán formularse ante los órganos de la Administración o ante los Tribunales de Justicia de cada Parte Contratante, por personas naturales o jurídicas o por asociaciones, agrupaciones y organismos debidamente legitimados con sede en el territorio de una de las Partes Contratantes que representen a productores, fabricantes, comerciantes o consumidores, y de acuerdo con la legislación respectiva.

5. La protección prevista en el párrafo 1 se aplica igualmente en los casos de utilización de las denominaciones de origen, de las denominaciones de ciertos productos agrarios e industriales y de indicaciones de procedencia, bajo cualquier modalidad que induzca a confusión al consumidor sobre el verdadero origen o naturaleza de los productos.

6. Las denominaciones incluidas en los anejos A y B, así como las indicaciones de procedencia de ambas Partes Contratantes, no podrán ser consideradas en ningún caso como nombres genéricos.

ARTÍCULO 3

1. Los nombres geográficos de una de las Partes Contratantes históricamente reconocidos que coincidan total o parcialmente con denominaciones recogidas en el anejo correspondiendo la otra Parte podrán ser usados en la presentación o etiquetado de productos o mercancías exclusivamente en concepto de domicilio social de las empresas situadas en tales lugares o localidades, con el fin de evitar toda posible confusión en el consumidor.

2. En el caso de productos de exportación tales nombres deberán estar acompañados del nombre del país de origen, y en ningún caso utilizados en la publicidad o propaganda.

3. En el caso de importación de países terceros las denominaciones arriba mencionadas empleadas sobre los productos originarios de otro país se considerarán como indicaciones de procedencia falsas o falaces.

ARTÍCULO 4

1. La protección prevista en el presente Convenio se aplicará también a las denominaciones geográficas nacidas históricamente y a sus palabras derivadas, así como a las designaciones e ilustraciones de lugares muy conocidos que evoquen a una de las Partes Contratantes, y en particular las zonas turísticas, balnearios, monumentos, ríos, montañas, personajes históricos o literarios, trajes nacionales y motivos folclóricos.

2. Los nombres a los que se refiere el párrafo 2 del artículo 1, así como las denominaciones, designaciones e ilustraciones arriba mencionadas empleados sobre los productos originarios de otro país, se considerarán como indicaciones de procedencia falsas o falaces.

ARTÍCULO 5

Las disposiciones del presente Convenio no se aplicarán a los productos o mercancías en tránsito.

ARTÍCULO 6

1. Una Comisión Mixta será creada para estudiar las proposiciones de modificación o ampliación de las listas de los anejos A y B para proponer los medios más eficaces para proteger conjuntamente las denominaciones de origen españolas y húngaras en terceros países y tratar cualquier otra cuestión relacionada con la ejecución del Convenio. Esta Comisión se reunirá cada tres años, alternativamente en Hungría o en España, o a petición de una de las Partes.

2. Cada Parte Contratante podrá reducir las listas de los anejos respectivos por simple notificación a la otra Parte.

ARTÍCULO 7

El presente Convenio no perjudicará a las obligaciones que se deriven de la participación de las Partes en otros Convenios y Arreglos internacionales ya firmados. En lo que se refiere a los Convenios y Arreglos que puedan ser concluidos en el futuro, no podrán contravenir las disposiciones del presente Convenio.

ARTÍCULO 8

El presente Convenio se someterá a la ratificación o aprobación de acuerdo con la legislación respectiva de cada una de las Partes Contratantes. Entrará en vigor a partir del momento en que ambas Partes Contratantes comuniquen, por vía diplomática, que han cumplido con las disposiciones internas correspondientes.

ARTÍCULO 9

1. El presente Convenio permanecerá en vigor indefinidamente.

2. El Convenio podrá ser denunciado en cualquier momento por una de las Partes Contratantes, pero permanecerá en vigor hasta seis meses después de la recepción de la notificación escrita.

Hecho en Budapest el 22 de diciembre de 1987 en dos ejemplares originales, ambos en húngaro y en español, ambos textos haciendo fe igualmente.

POR EL REINO
DE ESPAÑA,

Javier Rubio

Embajador de España
en Budapest

POR LA REPUBLICA
POPULAR DE HUNGRÍA,

Gyula Pusztai

Presidente de la Oficina
Nacional de Inventos

PROTOCOLO

1. El nombre «Helvécia» puede ser utilizado en el comercio de productos húngaros únicamente para vinos procedentes del municipio húngaro del mismo nombre y como parte del nombre comercial de la empresa «Helvéciai Állami Gazdaság», en caracteres idénticos en sus tipos, dimensiones y colores. Además debe mencionarse el nombre «Hungria».

2. La palabra «cava», denominación específica reglamentada en España, se reserva para los vinos espumosos españoles elaborados de acuerdo con su reglamentación.

La palabra «Kava», como nombre geográfico húngaro, podrá usarse para vinos no espumosos de esta procedencia y exclusivamente en el mercado interior húngaro.

ANEJO A

Nombres nacionales

República Popular de Hungría	Hungría
Hungaria	Hunnia

Provincias

Bács-Kiskun	Komárom
Baranya	Nógrád
Békés	Pest
Borsod-Abaúj-Zemplén	Somogy
Budapest	Szabolcs-Szatmár
Csongrád	Szolnok
Fejér	Tolna
Győr-Sopron	Vas
Hajdú-Bihar	Veszprém
Heves	Zala

Regiones

Transdanubio/Pannónia/
Región entre los ríos Danubio y Tisa
Transisía/ región allende del río Tisa/

LOS VINOS

1. Región vinícola de la llanura

La provincia de Bács-Kiskun

Akaszó	Dusnok
Alföld	Dunavecse
Apostag	Ersekcsanak
Agasegyháza	Ersekhalom
Baja	Fajsz
Ballószög	Felsőszentiván
Balotaszállás	Foktő
Bácsalmás	Fulópháza
Bácsbokod	Fulópszállás
Bácsborsod	Gara
Bácsszentgyörgy	Gátér
Bácsszőlős	Géderlak
Bátmonostor	Hajós
Bátya	Harkakötöny
Bócsa	Harta
Borota	Helvécia
Bugac	Hercegszántó
Csályospálos	Hetényegyháza
Császártöltés	Homokmégy
Csátalja	Hosszuhegy
Csávoly	Imrehegy
Csongód	Izsák
Csikéria	Jakabszállás
Dávod	Jánoshalma
Drágszél	Jászsztentlászló
Dunaegyháza	Kalocsa
Dunapataj	Kaskantyú
Dunaszentbenedek	Katymár
Dunatetőtlen	Kecei
Kecskemét	Oregcsertő
Kelebia	Páhi
Kerekegyháza	Pálmonostor

Kéleshalom	Petőfiszállás
Kiskörös	Piritó
Kiskunfélegyháza	Rém
Kiskunhalas	Solt
Kiskunmajsa	Soltszentimre
Kisszállás	Soltvadkert
Kömpöc	Sukósd
Kunadacs	Szabadszállás
Kunbaja	Szakmár
Kunbaracs	Szalkszentmárton
Kunfehértó	Szank
Kunpeszér	Szeremie
Kunszállás	Szikra
Kunszentmiklós	Tabdi
Ladánybene	Tajó
Lajosmizse	Tass
Lakitelek	Tataháza
Lászlófalva	Tázlár
Madaras	Tiszaalpár
Mátételke	Tiszakécske
Mélykut	Tompa
Miske	Ujsolt
Nagybaracska	Úszód
Nemesnádudvar	Vaskút
Nyárlőrinc	Városföld
Órda	Zsana
Orgaovány	

La provincia de Pest

Abony	Cegléd
Albertirsa	Ceglédbercel
Alsónémedi	Csemő
Áporka	Csővaraszt
Bénye	Dabas
Bugyf	Dánszentmiklós
Délegyháza	Pánd
Dömsöd	Péteri
Dunaharsaszi	Pilis
Dunavarsány	Pusztavacs
Ecsér	Szentlőrinc-káta
Farmos	Szentmártonkáta
Felsőpakony	Szigetbecse
Gyál	Szigetcsép
Gyömrő	Szigethalom
Halásztelek	Szigetszentmárton
Hernád	Szigetszentmiklós
Inárcs	Szigetujfalu
Jászkarajenő	Taksony
Kakucs	Tatárszentgyörgy
Káva	Táborfalva
Kiskunlacháza	Tápióbicske
Köröstarján	Tápiógyörgye
Kocsér	Tápióság
Kóka	Páplószecső
Lőrén	Tápiószéle
Nagló	Tápiószentmárton
Majosháza	Tápiószőlős
Makád	Tóalmás
Mende	Tökből
Mikebuda	Törtel
Nagykát	Ujhartyán
Nagyörb	Ujlengyel
Nyáregyháza	Ujszilvás
Nyársapát	Uri
Ócsa	Utó
Drkény	Vasad
	Vecsés

La provincia de Szolnok

Abádszalók	Csépa
Cibakháza	Jászágó
Cserkesztő	Jászberény
Jászdósa	Tiszafüred
Jászfelcső	Tiszaifoka

Jászfényszaru	Tiszakürt
Jászszeptandrás	Tiszaórs
Nagykorú	Tiszásas
Nagyrév	Tiszaszentimre
Pusztamonostor	Tiszaszőlős
Szelevény	Tiszavárkony
Tiszabura	Tiszaug
Tiszaderzs	Vezeny
Tiszaföldvár	

La provincia de Heves

Boconád
Erdőtelek
Heves

La provincia de Csongrád

Asóthalom	Ottomós
Balástya	Pusztamérges
Bordány	Pusztaszer
Csengele	Rószke
Csongrád	Ruzsa
Dóc	Sándorfalva
Domaszék	Szatymaz
Felgyő	Szeged
Forráskút	Tömörkény
Kistelek	Ulás
Mórahalom	Zákányszék
Opusztaszer	Zsombó

2. Región vinícola de Aszár-neszmély

Almás-Neszemély/ Neszemély/	Kerékteleki
Aszár	Kisbér
Báronyos	Mocsa
Császár	Naszály
Csep	Tata
Dunaszentmiklós	Tárkány
Ete	Vérteskethely
Hánta	

3. Región vinícola de Badacsony

Ábrahámhegy	Káptalantóti
Badacsony	Kisapáti
Badacsonytomaj	Kővágóórs
Badacsonytördemic	Nemesgulács
Balatonrendes	Raposka
Balatonszepezd	Révfüldp
Gyulakeszi	Szigliget
Hegymagas	Tapolca

4. Región vinícola de Balatonfüred-csopak

Akali	Lovas
Alsóors	Monostó
Aszófó	Orvényes
Balatonakali	Peloznak
Balatonfüred	Pécsely
Balatonalmádi	Szentantalfa
Balatoncsicsó	Szentjakabfa
Balatonudvari	Tagyon
Csopak	Vászőly
Dörgicse	Zánka
Felsőörs	Tihany

5. Región vinícola del Sur del lago Balaton

Andócs	Lengyeltóti
Balatonberény	Mercali
Balatonendréd	Mesztegyő
Balatonkeresztur	Nikla
Balatonöszöd	Órdacsehi
Balatonszabadi	Pusztakövácsl
Balatonszárszó	Siófok

Balatonszemes	Somogyásámon
Balatonszéplak	Somogytúr
Boglárlelle	Somogyiszitfa
Bohonye	Szőlád
Gyugy	Szőlősgyörök
Karád	Szőlőskislak
Kéthely	Tapsony
Köröshegy	Visz
Kötcsé	Zamárdi
Látrány	

6. Región vinícola a orillas del lago Balaton

Balaton	Lesencetomaj
Balatonederics	Mindszentkálta
Balatongyörök	Monostorapáti
Balatonhenye	Nemesvita
Balatonpart	Obudavár
Cserszegtomaj	Rezi
Diás	Salföld
Gyenesdiás	Szentbékállta
Hegyesd	Szentgyörgyhegy
Köveskál	Várvölgy
Lesencefalu	Vonyarcvashegy
Lesenceistvánd	

7. Región vinícola de Mór

Csákberény	Pusztavám
Csókakó	Sőréd
Mór	Zámoly

8. Región vinícola de Somló

Doba	Somlószőlős
Somló	Somtőväsárhely
Somlójenő	

9. Región vinícola de Sopron

Balf	Fertőszéplak
Fertőboz	Fertőtő
Fertőendréd	Köpháza
Fertőrákos	Hagyarfalva
Fertőszentmiklós	Sopron

10. Región vinícola al pie de la montaña Mecsek

Babarc	Magyarsarlós
Bár	Máriakéménd
Bervárdgyula	Mecsek
Bóly	Mohács
Cserkut	Monyoród
Dunaszekcső	Díasz
Hásságy	Pécs
Hosszuhetény	Pécsvárad
Kövágószőlős	Szederkény
Kövágóöttős	Szajk
Lothárd	Versend
Lánycsók	

11. Región vinícola de Szekszárd

Alsónyék	Sőbagárd
Báta	Szekszárd
Bátaszék	Várdomb
Decs	Zomba
Dcsény	

12. Región vinícola de Villány-Siklós

Csarnóta	Máriagyúd
Diósvizsló	Nagyharsány
Harkány	Nagyótfalu
Hegyszentmárton	Siklós
Kisharsány	Villány
Márfa	Villánykövesd

13. Región vinícola al pie de la montaña Bükk

Bogács	Mályi
Borsodsgesz	Mezőkövesd
Bukkaranyos	Miskolc
Bukkzsérc	Nyéküldháza
Cserépvárnya	Sály
Emőd	Szomolya
Harsány	Tard
Kács	Tiborddaróc
Kisgyőr	Vatta
Kistokaj	Bükkelja

14. Región vinícola de Eger

Andornaktálya	Kerecsend
Demjén	Maklár
Eger	Nagyfálya
Egerbakta	Noszvaj
Egerszalók	Nóvaj
Felsőtárkány	Ostoros

15. Región vinícola al pie de la montaña Mátra

Abasár	Gyöngyössolymos
Aldebrő	Gyöngyostarján
Apc	Halmajugra
Atkár	Karácsond
Debrő	Kisnána
Detk	Markaz
Domoszló	Mátra
Ecséd	Mátraelja
Egerszólát	Nagyréde
Feldebrő	Rózsaszentmárton
Gyöngyös	Szúcsi
Gyöngyös-Farkasmáj	Verpelét
Gyöngyöshalász	Vécs
Gyöngyösoroszi	Visonta
Gyöngyospata	

16. Región vinícola al pie de la montaña Tokaj

Abaujszántó	Monok
Bekecs	Olaszliszka
Bodrogkeresztúr	Ónd
Bodrogolási	Rátka
Bodrogszegi	Sárazsadány
Erdőbénye	Sárospatak
Erdőhorváti	Sátorajjaujhely
Gólp	Szilong
Herceghut	Szerencs
Károlyfalva	Tarcal
Legyesbénye	Tálya
Makkoshotyka	Tokaj
Mád	Tolcsva
Mezőzombor	Vámosujfalu

Localidades de buenos vinos

Alcsutódoboz	Győr
Aparhant	Győrköny
Aszató	Győrság
Acs	Győrszemere
Baj	Győrujbarát
Bana	Gyula
Barabás	Hajdubagos
Bábolna	Hajduhadház
Bérbaltavár	Helesfa
Bicske	Helyce
Borgáta	Hódmezővásárhely
Budajenő	Hosszupályi
Budakeszi	Hőgyész
Cellődomok	Iregszemcse

Csabrendek	Kajárpéc
Csáford	Kajászó
Csákvár	Kalocsa
Csurgó	Kaposhomok
Dány	Kaposkeresztúr
Debrecen	Kálló
Dióskál	Kemeneskápolna
Dunaföldvár	Kercseliget
Dunaszentgyörgy	Kissomlyó
Duzs	Kisszékelly
Egeracsá	Kökád
Esztergom	Komárom
Etyek	Kompolt
Écs	Koppányszántó
Fácánkert	Kölesd
Felcsut	Kőszeg
Felpéc	Lengyel
Felsőnyék	Létavértes
Galambok	Liptód
Gomba	Magyarkeszi
Gyöng	Mesteri
Miszla	Sitke
Mogyoród	Sülysáp
Monor	Sümeg
Monostorapályi	Sukoró
Mosodós	Szabadi
Mócsény	Szentgyörgyvár
Nagyberki	Székesfehérvár
Nagykónyi	Szigetvár
Nagymányok	Szikszó
Nagynyárad	Szitrák
Nagyrada	Szomod
Nagyszékely	Tabajd
Nagyszokolly	Tamási
Nápkor	Tengelic
Nyrbátor	Tényő
Nyíregyháza	Tét
Nyírlugos	Tinnye
Nyul	Tolna
Orosztorony	Tordas
Ozora	Tök
Pakod	Tura
Paks	Val
Pannonhalma	Vaskeresztes
Pákozd	Vámospércs
Pásztó	Vértessacsá
Pázmánd	Vértesszőlős
Pázmándfalu	Velence
Perbál	Zalabér
Pincehely	Zalakaros
Pusztahencse	Zalakovár
Sághegy-Kissomlyó	Zalakoppány
Sárand	Zalasabar
Sárszentlőrinc	Zalaszentgrót
Simontornya	Zsámbék

B. VINOS ESPUMOSOS

Boglár
Budafok
Hosszuhegy
Hungária
Izsák
Pannónia
Pécs
Promontor

2. Productos alimenticios y productos agrícolas

2.1. Productos de panadería, pastelería, repostería y de la industria confite ra, así como pastas secas.

Budapest	/chocolate/
Szerencs	/chocolate/

Győr	/galletas y hojaldre/
Hortobágy	/crêpes/
Tarta de chocolate húngaro	
Somló	/albondigillas de harina/
Békéscsaba	/pastas secas/
Dunakeszt	/pastas secas/
Gyermely	/pastas secas/
Kalocsa	/pastas secas/

2.2 Cervezas

Borsod
Hungária
Kőbánya
Lóver
Nagykanizsa
Pécs
Sopron

2.3 Pescados y derivados del pescado

Baja	/sopa de pescado muy picante/
Balaton	/fogas - lucio-perca, que se encuentra solamente en el lago Balaton y se distingue del lucio-perca ordinario por su mayor tamaño y su sabor exquisito. süllő - lucio-perca ordinaria/
Budapest	/conserva de sopa de pescado/
Kalocsa	/conserva de sopa de pescado/
Szeged	/conserva de sopa de pescado/
Budapest	/ensalada de pescado/
Guisado de pescado a la húngara con pimentón	/conserva/

2.4 Carne y derivados de la carne

La Hlanura	/pastel de hígado/
Bakony	/conserva de costillas de cerdo/
Budapest	/jamón/
Budapest	/salchichón/
Csaba	/chorizo/
Debrecen	/chorizo/
Debrecen	/tokány - comida típica húngara, a base de carne de vaca, cebolla y especias diversas/
Debrecen	/conserva de chorizo/
Gyula	/chorizo/
Győr	/productos cárnicos/
Kapuvár	/jamón/
Guisado de cordero a la húngara	
Magyar borsostokány - comida típica húngara, a base de carne de vaca, cebolla y pimienta	
Carne de vaca con pisto a la húngara	
Guisado de carne de vaca con cebolla y especias diversas a la húngara	
Guisado de carne de cerdo con pimentón a la húngara	
Jamón húngaro	
Salchichón húngaro	
Pápa	/productos cárnicos, jamón/
Pápa	/conserva de carne/
Szeged	/salchichón/
Szeged	/chorizo/
Szeged	/morcilla/
Szeged	/gulyáskonzerv - conserva de guisado típico húngaro "gulyás"/
Szekszárd	/conserva de costillas de cerdo/
Veszprém	/conserva de costillas de cerdo/

2.5 Productos agrícolas

Miel de acacia húngara
Tilá húngara
Manzanilla húngara
Miel de flores húngara
Hungaropoly - una de las especies de mijediega-bocha
Kompolt - cáñamo color amarillo

2.6 Frutas, verduras, hortalizas y otros productos vegetales

Abasár	/uva para vino/
Balatonboglár	/uva para vino/
Börzsöny	/frambuesa/
Budavidek	/melocotón/
Csaba	/néctar/
Csaba	/ciruela de pasa en vino tinto/
Csaba	/conserva de fruta/
Csáford	/uva para vino/
Csepel	/conserva de setas/
Debrecen	/uva espina de San Pedro/
Debrecen	/conserva de maíz y maíz ultracongelado, de congelación rápida/
Debrecen	/conserva de frutas y verduras fermentadas al vino o vinagre en conserva/
Erd	/guindas/
Gyöngyös	/uvas/
Hatvan	/tomate frito/
Heves	/sandia/
Izszak	/uvas/
Kecskemét	/uvas/
Kecskemét	/albaricoque/
Kecskemét	/conserva de maíz/
Magyar	/maíz ultracongelado/
Nagymaros	/frambuesa/
Nagyréde	/uva para vino/
Nyírség	/pastel de manzana/
Szabolcs	/manzana/
Szatmár	/melocotón/
Szigetvár	/soja en conserva/
Szilás	/productos para dar sabor a la comida: por ejemplo cu bitos de caldo, mezcla de verduras desecadas y tritu radas con sal etc./ <u>condimentos</u> .
Vaja	/frutas de Aragón y verduras/
Verpelét	/uva/
Villány	/uva para vino/
Zala	/manzana/
Cece	/pimientos verdes y blancos/
Győr	/pepinos/
Hajdúság	/repollo/
Kalocsa	/pimentón/
Kecskemét	/tomate/
Magyar pritamin - crema para untar, mezcla de pimientos, tomate y sal.	
Mejorana húngara	
Semilla de cilantro húngaro	
Cominos húngaros	
Semilla de mostaza húngara	
Mohács	/bratón/
Makó	/ajos/
Pallag	/pimientos verdes y blancos/
Szeged	/pimentón/
Szeged	/conserva de pisto/
Szentes	/pimientos verdes y blancos/
Szentes	/diversas variedades de repollo/
Vecsés	/repollo fermentado/

2.7 Productos lácteos y quesos

Lajta	/queso/
Óvár	/queso/
Pálpusztá	/queso/
Tenkes	/queso/

2.8 Aguas medicinales y minerales

	<u>Aguas medicinales</u>	
Andornaktállya		Piscinas de "Király"/Budapest/
Balatonfüred		Kiskunhalas
Balf		Kisvárdá
Budapest		Piscinas de "Lukács"/Budapest/
Buk		Isia Margarita
Bukkszék		Komárom

Piscinas de "Császár"/Budapest/	Mezőkövesd
Cserkesztő	Mosonmagyaróvár
Csokonyavisonta	-Nagyatád
Csongrád	Nagyigmánd
Csopak	Nyiregyháza
Csorna	Orsód
Debrecen	Órmező
Dombóvár-Gunaras	Parád
Eger	Parádsasvár
Piscinas de "Gellért"/Budapest/	Paskál-Malom
Gyoma	Piscinas de Pesterzsébet/Buda- pest/
Győr	Piscinas de "Rácz"/Budapest/
Gyula	Piscinas de "Rudas"/Budapest/
Hajdusoboszió	Sárvár-Rábasömjén
Harkány	Sóshartyán
Hévíz	Piscinas de "Széchenyi"/Budapest.
Igal	Szeged
Igmánd	Szentes
Kakasszék	Szolnok
Kaposvár	Tiszaújénó
Karcag-Berekfürdő	Casa de Campo/Budapest/
Kékkút	Zalaikaros

Aguas minerales

Budapest	Harkány
Fonyód	Kékkút
Csopak	Kerekdomb
Edelény	Kisujszállás
Győr	Margitsziget
Móha	Simontornya
Mucsony	Szeged
Piscinas de Orosháza-Gyopáros	Táska
Parádsasvár	Tiszafüred
Sárospatár	Tiszakécske

2.9 Minerales, baños medicinales de arcilla y baños medicinales de arcilla con turba

Hévíz	/baños medicinales de arcilla/
Makó	/baños medicinales de arcilla/
Tiszasüly	/baños medicinales de arcilla/

2.10 Bebidas alcohólicas destiladas

Budafok	/brandy/
Eger	/orujo de cereza/
Kecskemét	/licor de albaricoque/
Kecskemét	/orujo de albaricoque/
Cóctel Estepa Húngara	
Mátra	/brandy/
Szatmár	/orujo de ciruela/

2.11 Refrescos, zumos de fruta

Balatonboglár
Szob

3. Artículos industriales

3.1 Artículos hechos de vidrio y porcelana

Ajka	/vidriera/
Aquinum	/porcelana/
Herend	/porcelana/
Hódmezővásárhely	/mayólica/
Hódmezővásárhely	/porcelana/
Hollónáza	/porcelana/
Kalocsa	/porcelana/
Karcag	/vidriera/
Parád	/vidriera/
Salgótarján	/vidriera/
Városlőd	/mayólica/

3.2 Artículos de artes aplicadas populares, bordados, madera tallada, cantimploras, objetos de hierro forjado y de cobre o latón, trabajos de cuero, muebles

<u>Norte de Hungría</u>	
Bogács	/bordados/
Boldog	/bordados/
Matyó	/bordados/
Palóc	/bordados/
Recsk	/bordados/
Szentistván	/bordados/
Tard	/bordados/
Tura	/bordados/

<u>Transdanubio</u>	
Buzsák	/bordados/
Drávaszög	/bordados/
Hóvej	/bordados/
Karád	/bordados/
Rábaköz	/bordados/
Sárköz	/bordados/
Siógárd	/bordados/
Sokác	/bordados/

<u>La llanura</u>	
Bereg	/bordados/
Bihar	/szürhimzés, szürrátét, ^x
Debrecen	/szürhimzés/ ^x
Furta	/bordados/
Hejdoség	/szürhimzés, szürrátét, ^x
Hódmezővásárhely	/bordados/
Jászárokszállás	/bordados/
Kalocsa	/bordados/
Karcag	/szür-capa típica húngara/
Kunság	/bordados/

^xszürhimzés - bordado en el estilo del bordado del szür, capa típica húngara
^xszürrátét - cosidos de manera sobrepuesta estilo "szür", capa típica húngara - parecido al bordado de aplicación.

Drosháza	/bordados/
Szeged	/abrigo de piel vuelta con adornos folklóricos/
Budapest	/tapiz/

<u>Transdanubio</u>	
Endréd	/encaje/

<u>La llanura</u>	
Karcag	/encaje de bolillos/
Kiskunhalas	/encaje hecho a mano/

<u>La llanura</u>	
*Alfold	/madera tallada/
Nádudvar	/madera tallada, incrustada/
Szarvas	/madera tallada/
Tótkomlós	/madera tallada/

Artículos de cestería y de mimbre

Budapest	/artículos de cestería y de mimbre/
----------	-------------------------------------

<u>La llanura</u>	
Békés	/artículos de cestería y de mimbre/
Polgár	/artículos de cestería y de mimbre/
Tápé	/artículos de cestería y de mimbre/
Tiszaalpár	/artículos de cestería y de mimbre/
Tiszafüred	/artículos de cestería y de mimbre/
Tószeg	/artículos de cestería y de mimbre/

<u>Transdanubio</u>	
Ikervás	/artículos de cestería y de mimbre/

Lébénymiklós	/artículos de cestería y de mimbre/
Rábapaty	/artículos de cestería y de mimbre/
Szigetszentmiklós	/artículos de cestería y de mimbre/

<u>La llanura</u>	
Cantimplora cubierta con piel de potro	
Budapest	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Álag	/arreos/

<u>Norte de Hungría</u>	
Heves	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Isaszég	/objetos de cobre o latón así como objetos de hierro forjado/

<u>Transdanubio</u>	
Pilisborosjenő	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Szentendre	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/

<u>La llanura</u>	
Debrecen	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Edelény	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Jászárokszállás	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/
Makó	/arreos/
Szeged	/objetos de hierro forjado y de cobre o latón/

<u>Transdanubio</u>	
Pomáz	/trabajos de cuero/

<u>La llanura</u>	
Debrecen	/trabajos de cuero/

<u>Norte de Hungría</u>	
Eger	/muebles/
Heves	/muebles/
Mezőkövesd	/muebles/

<u>Transdanubio</u>	
Sárköz	/muebles/

<u>La llanura</u>	
Békés	/muebles/
Hódmezővásárhely	/muebles/
Harta	/muebles/
Kalocsa	/muebles/

3.3 Textiles y productos hechos de lino

<u>Norte de Hungría</u>	
Bodony	/tejidos/
Palóc	/tejidos/
Recsk	/tejidos/

<u>Transdanubio</u>	
Baranya	/tejidos/
Göcsej	/tejidos/
Hétes	/tejidos/
Lakócsa	/tejidos/
Ormanság	/tejidos/
Sárköz	/tejidos/
Skác	/tejidos/
Somogy	/tejidos/

La llanura

Baja	/alfombras, tejidos/
Békéscsaba	/alfombras, tejidos/
Békésszentandrás	/alfombras/
Bihar	/tejidos/
Bodrogköz	/tejidos/
Cigánd	/tejidos/
Csongrád	/alfombras/
Gyoma	/tejidos/
Gyula	/alfombras, tejidos/
Hajdúság	/tejidos/
Meves	/tejidos/
Jászárokszállás	/alfombras/
Mezőtur	/alfombras/
Órosháza	/alfombras/
Pászab	/tejidos/
Szatmár	/tejidos/
Szeged	/alfombras/
Szentes	/alfombras, tejidos/
Törökszentmiklós	/alfombras/
Tótkomlós	/tejidos/

3.4 Juguetes e instrumentos musicales

Norte de Hungría

Matyó	/muñecas/
Palóc	/muñecas/

Transdanubio

Sárvíz	/muñecas/
--------	-----------

La llanura

Kalocsa	/muñecas/
---------	-----------

3.5 Productos de piedra y cerámica, piedra, materiales de construcción, barro, minerales, productos útiles extraídos de minas, carbón, petróleo

Norte de Hungría

Sárospatak	/cerámica/
------------	------------

Transdanubio

Baja	/cerámica/
Balatonfelvidék	/cerámica/
Csákvár	/cerámica/
Kaposvár	/cerámica/
Magyarszombatfa	/cerámica/
Mohács	/cerámica/
Mórág	/cerámica/

La llanura

Debrecen	/cerámica/
Gyöngyös-Pásztó	/cerámica/
Hódmezővásárhely	/cerámica/
Karcag	/cerámica/
Mezőcsát	/cerámica/
Mezőtúr	/cerámica/
Nádudvar	/cerámica/
Sárvíz	/cerámica/
Tiszafüred	/cerámica/

A N E J O B

I. COMUNIDADES AUTÓNOMAS Y PROVINCIAS DE ESPAÑA

NOMBRES DE COMUNIDADES AUTÓNOMAS Y PROVINCIAS DE ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS

ANDALUCÍA

EXTREMADURA

ARAGON	GALICIA
PRINCIPADO DE ASTURIAS	MADRID
ISLAS BALEARES	MURCIA
CATALUÑA	PAIS VASCO, EUSKADI
CASTILLA Y LEON	LA RIOJA
CANARIAS	COMUNIDAD VALENCIANA
CANTABRIA	y COMUNIDAD FORAL DE NAVARRA
CASTILLA-LA MANCHA	

PROVINCIAS

ALMERIA	VALLADOLID
CADIZ	ZAMORA
CORDOBA	SANTANDER
GRANADA	ALBACETE
HUELVA	CIUDAD REAL
JAEN	CUENCA
MALAGA	GUADALAJARA
SEVILLA	TOLEDO
HUESCA	BADAJOS
TERUEL	CACERES
ZARAGOZA	LA CORUÑA
ASTURIAS	LUGO
BARCELONA	ORENSE
GERONA	PONTEVEDRA
LERIDA	MADRID
TARRAGONA	MURCIA
AVILA	ALAVA
BURGOS	GUIPUZCOA
LEON	VIZCAYA
PALENCIA	LA RIOJA
SALAMANCA	ALICANTE
SEGOVIA	CASTELLON
SORIA	VALENCIA
	NAVARRA

A N E J O B

II. VINOS

A. DENOMINACIONES DE ORIGEN REGLAMENTADAS

<u>Denominación de Origen</u>	<u>Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen.</u>
Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla	Jerez-Xérès-Sherry
Sanlúcar de Barrameda	Jerez
	Xérès
	Sherry
	Manzanilla Sanlúcar de Barrameda
	Jerez Superior
	Chiclana de la Frontera
	Chipiona
	Jerez de la Frontera
	Lebrija
	Puerto Real
	Puerto Santa María
	Rota
	Sanlúcar de Barrameda
	Trebujena
Málaga	Málaga
	Alameda
	Alcaucín
	Alfarnate
	Alfarnatejo
	Algarrobo
	Alhaurín de la Torre
	Almáchar
	Almogía
	Antequera
	Archez
	Archidona

Denominación de Origen

Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen.

Denominación de Origen

Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen.

Arenas
 Benamargosa
 Benamocarra
 Borge
 Campillos
 Canillas del Aceituno
 Canillas de Albaida
 Casabermeja
 Casares
 Colmenar
 Comares
 Cómputa
 Cuevas Bajas

 Cuevas de San Marcos
 Cútar
 Estepona
 Frigiliana
 Fuente Piedra
 Humilladero
 Iznate
 Macharaviálla
 Manilva
 Moclinejo
 Mollina
 Nerja
 Periana
 Rincón de la Victoria
 Riogordo
 Salares
 Sayalonga
 Sedella
 Sierra de Yeguas
 Torrox
 Totalán
 Vélez Málaga
 Villanueva de Algaidas
 Villanueva del Rosario
 Villanueva de Tapia
 Villanueva del Trabuco
 Viñuela
 Montilla-Moriles
 Montilla
 Moriles
 Aguilar de la Frontera
 Baena
 Cabra
 Castro del Rio
 Doña Mencía
 Espéjo
 Fernán Nuñez
 La Rambla
 Lucena
 Montalbán
 Montemayor
 Monturque
 Nueva Carteya
 Puente Genil
 Santaelia
 La Rioja

Rioja Alta
 Abalos
 Alesanco
 Alesón
 Anguciana
 Arenzana de Abajo
 Arenzana de Arriba
 Azofra
 Badarán
 Bahares
 Baños del Río Tobía

Baños de Rioja
 Berceo
 Bezares
 Bobadilla
 Briñas
 Briones
 Camprovín
 Canillas
 Cañas
 Cárdenas

 Casalarreina
 Castañares de Rioja
 Cellorigo
 Cenicero
 Cidamón
 Cihuri
 Cirueña
 Cordovín
 Cuzcurruta del Río Tirón
 Daroca de Rioja
 Entrena
 Estollo
 Fonca
 Fonzaledo
 Fuenmayor
 Galbarruli
 Gimileo
 Haro
 Hervías
 Herramélluri
 Hormilla
 Hormilleja
 Hornos de Moncalvillo
 Huércanos
 Lardero
 Leiva
 Logroño
 Manjarrés
 Matute
 Medrano
 Nájera
 Ochánduri
 Ollauri
 Rodezno
 Sajazarra
 San Asensio
 San Millán de Yécora
 San Torcuato
 San Vicente de la Sonsierra

 Sojuela
 Sorzano
 Sotés
 Tirgo
 Tormantos
 Torremontalvo
 Tréviana
 Tricio
 Uruñuela
 Ventosa
 Villaalba de Rioja
 Villar de Torre
 Villarejo
 Zarratón
 El ternero (Miranda de Ebro)

Rioja Baja

Rioja Baja
 Agoncillo
 Albelda
 Alberite
 Alcanadre

La Rioja

Subzonas:

Rioja Alta

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen.	Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Aldeanueva de Ebro Alfaro Andosilla Arnedo Arrúbal Ausejo Autol Azagra Bergasa Bergasilla Calahorra Clavijo Corera El Redal El Villar de Arnedo Galilea Grávalos Lagunilla de Jubera Mendavia Molinos de Ocón Murillo de Rfo Leza Nalda Ocón (La Villa) Pradejón Quel Ribafrecha Rincón de Soto San Adrián Santa Engracia de Jubera Santaguda Tudelilla Viana Villamediana de Iregua		Cenlle Cortegada Leiro Pungín Ribadavia
		Tarragona	Tarragona
		Subzonas:	
		Tarragona Campo	Tarragona Campo Alcover Aleixar Alforja Alió Almóster Altagulla Argentera Ascó Benisanet Borjas del Campo Botarell Bràfim Cabra del Campo Cambrils Castellvell Catalar Colldejou Constantí Cornudella Dossígues Figuerola García Gardells Ginestar Le Masó Masllorens Maspujols Milà Miravet Montbrió Montferri Montroig Mora de Ebro Mora la Nueva Morell La Nou de Gayà Nulles Pallaresos Perafort Pla de Santa Maria Pobla de Mafumet Pobla de Montornès Puigpelat Renau Reus Riera (La) Riudecañas Riudecols Riudoms Rodoña Rourell Salomó Secuita (La) Selva del Campo (La) Tivisa Torre del Español Torredembarra Ulldemolins Vallmoll Valls Vespella Vilabella Vilallonga
Rioja Alavesa	Rioja Alavesa Baños de Ebro Barriobusto Cripán Elciego El Villar de Alava Labastida Labraza Laguardia Lanciego Lapuebla de Labarca Leza Moreda de Alava Navaridas Oyón Salinillas de Buradón Samaniego Villabuena de Alava Yécora		
Priorato	Priorato Bellmunt de Ciurana Grajalops La Morera de Montsant Llòs Poboleda Porrera Scala-Dei Torroja Vilella Alta Vilella Baja		
Ribero	Ribero Arnoya Beade Carballeda de Avia Castrelo de Miño		

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen	Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Vilanova de Escornalbou		Montserrat
	Viarnrodona		Nàquera
	Vilaseca		Pedralba
	Vinebre		Real de Montroy
	Viñols		Ribarroja
Falset	Falset		Turís
	Cabaces		Villamarchante
	Capsanes		Villar del Arzobispo
	Figuera (La)		Yátova
	Guiamets	Clariano	Clariano
	Marsá		Adzaneta de Albaida
	Masroig		Agullent
	Raradell		Albaida
	Torre de Fontaubella		Alfarrasí
	Molá		Ayelo de Malferit
Valdeorras	Valdeorras		Bélgida
	Carballada de Valdeorras		Bellús
	El Barco		Beniatjar
	El Bollo		Benicolet
	La Rúa		Beniganim
	Laroco		Bocairente
	Petín		Bufali
	Rubiana		Castellón de Rugat
	Villamartín		Cuatretonda
Alfella	Alfella		Fontaneres
	Cabrils		Fuente La Higuera
	Martorellas		Luchente
	Máshou		Mogente
	Mongat		Montaberner
	Premià del Mar		Montesa
	San Fausto de Campcentellas		Montichelvo
	San Ginés de Vilasar		Ollería
	San Pedro de Premià		Onteniente
	Santa María de Martorellas		Otos
	Teyá		Palomar
	Tiana		Pinet
	Vallromanes		Puebla del Duc
Valencia	Valencia		Rafol de Salem
Subzonas:			Salem
Alto Turia	Alto Turia		Sempere
	Alpuente		Terrateig
	Aras de Alpuente		Vallada
	Chelva		Ayelo de Rugat
	La Yesa	Utiel-Requena	Utiel
	Titaguas		Requena
	Tuéjar		Camporrobles
			Caudete
Valentino	Valentino		Fuenterrobles
	Alborache		Siete Aguas
	Alcublas		Sinarcas
	Andilla		Villagordo
	Benaguacil		Venta del Moro
	Bétera	Alicante	Alicante
	Bugarra		Algueña
	Buñol		Bañeres
	Casinos		Benejama
	Catadau		Biar
	Cheste		Campo de Mirra
	Chiva		Cañada
	Chulilla		Cartalla
	Domeño		Elda
	Dos Aguas		Hondón de los Frailes
	Gestaigar		Hondón de las Nieves
	Godelleta		Ibí
	Higueruela		La Romana
	Liria		Monóvar
	Losa de Obispo		Onil
	Llombay		Petrí
	Macastre		Pinoso
	Montroy		

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen	Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
Cariñena	Salinas	Desojo	Desojo
	Sax		El Busto
	Tibi		Lazagurria
	Villena		Los Arcos
	Cariñena		Luquin
	Aguarón		Moretín
	Aladrén		Oteiza de la Sclana
	Alfamén		Sansol
	Almonacid de la Sierra		Torres del Río
	Alparatir		Valle de Yerri
	Casuenda		Villatuerta
	Encinacorba		
	Logares		
	Mezalocha		
Muel			
Paniza			
Tosos			
Villanueva de Huerva			
Navarra	Navarra	Valdizarbe	Valdizarbe
Subzonas:			Adiós
Ribera Baja	Abilias		Añorbe
	Arguedas		Artazu
	Barillas		Barasoain
	Cascante		Biurrun
	Castejón		Cirauqui
	Cintruénigo		Eneriz
	Corella		Gerincain
	Fitero		Guirguillano
	Monteagudo		Legarda
	Murchante		Leoz
	Tudela		Mañeru
	Tulebras		Mendigorría
	Valtierra		Murzabal
			Obanos
			Oloriz
			Orisoain
			Pueyo
			Puente la Reina
			Tiebas-Muruarte de Reta
			Tirapu
			Ucar
			Unzué
			Uterga
Ribera Alta	Artajona	Baja Montaña	Áibar
	Beire		Cáseda
	Berbinzana		Estiava
	Caparroso		Exprogui
	Cárcar		Gallipienzo
	Carcastillo		Javier
	Falces		Leache
	Funes		Lerga
	Larraga		Lidena
	Lerin		Lumbier
	Lodosa		Sada
	Marcilla		Sangüesa
	Melida		San Martín de Unx
	Miranda de Argas		Ujué
	Murillo el Cuende		Aoiz
	Murillo el Fruto		Penedés
	Olite		Panadés
	Peralta		Abrera
	Pitillas		Avinyonet (Avinyonet)
	Sansoain		Begas (Begas)
	Santacara		Cabrera de Igalada
	Sesma		Canyellas (Canyelles)
	Tafalla		Castellet y Gornal (Castellet i Gornal)
	Villafranca		Castelví de la Marca
			Castelví de Rosanes
			Cervelló
			Corbera de Llobregat
			Cubellas (Cubelles)
			Fontrubi
			GÉlida
			Hostalets de Pierola
			Las Cabanyas (Les Cabanyes)
			La Granada
Tierra Estella	Estella		
	Aberín		
	Alto		
	Aras		
	Arellano		
	Armañanzas		
	Arróniz		
	Ayegui		
	Barbarín		
	Bargota		
	Dicastillo		

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen	Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	<p>La Llacuna Martorell Masquefa Mediona Olesa de Bonesvalls Olérdola Olivella Pachs (Pacs) Piera Plá del Penedés Pontons Puigdalba San Cugat Sasgarriges (San Cugat Sasgarriges) San Esteban Sasroviras (San Esteve Sasrovires) San Lorenzo de Hortóns (San Llorens de Horton) San Martín de Sarroca (San Martí Sarroca) San Pedro de Ribas (San Pere de Ribes) San Pedro de Riudevilles (San Pere de Riudevilles) San Quintín de Mediona (San Quintí de Medion) San Sadurn de Noya (San Sadurn de Noya) Santa Fé del Penedés Santa Margarita y Monjos (Santa Margarita i Monjos) Santa María de Miralles Sitges Subirats Torrelavid (Torrelavit) Torroellas de Foix (Torroelles de Foix) Vallirana Villafranca del Penedés (Villafranca del Penedes) Villanueva y Geltrú (Vilanova i la Geltrú) Vilovi Aiguamurcia Albiñana (Albinyana) Arbós (Arboç) Bañeras (Banyeres) Bellve Bonastre Calafell Creixell Cunit Bisbal del Penedés Lliréns Montmell Roda de Barà (Roda de Berà) San Jaime dels Domenys (San Jaume dels Domenys) Santa Oliva Vendrell</p>	<p>Almansa</p> <p>La Mancha</p>	<p>Villalba del Alcor Villarrasa</p> <p>Almansa Alpera Bonete Corral Rubio Higuera Hoya Gonzalo Pétrola Villar de Chinchilla La Mancha Barrax El Bonillo Fuensanta Herrera (La) Roda (La) Leguza Minaya Montalvo Munera Ossa de Montiel Villarrobledo Albadaledo Alcazar de San Juan Alcolea de Calatrava Aldea del Rey Alhambra Almagro Almedina Almodover del Campo Arenas de San Juan Argamasilla de Alba Argamasilla de Calatrava Ballesteros de Calatrava Bolaños de Calatrava Calzada de Calatrava Campo de Criptana Caracul Carrion de Calatrava Carrizosa Castellar de Santiago Ciudad Real Daimiel Fernancaballero Fuencilla Fuente el Fresno Granátula de Calatrava Herencia La Solana Las Labores Malagón Manzanares Membrilla Miguelturra Montiel Pedro Muñoz Piedrabuena Poblete Porzuna Pozuelo de Calatrava Puebla del Príncipe Puerto Lápice San Carlos del Valle Santa Cruz de Mudela Socuellamos Terrinches Tomelloso Torre de Juan Abad Torrenueva Torralba de Calatrava</p>
Jumilla	<p>Jumilla Albatana Fuente Alamo Hellin Montealegre Ontur Tobarra</p>		
Condado de Huelva	<p>Condado de Huelva Almonte Beas Bailullos del Condado Bonares Chucena Hinojos La Palma del Condado Lucena del Puerto Manzanilla Moguer Niebla Palos de la Frontera Rociana del Condado San Juan del Puerto Trigueros</p>		

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen	Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Valenzuela de Calatrava		Villarrubio
	Villahermosa		Zarza del Tajo
	Villamanrique		Ajofrín
	Villamayor de Calatrava		Almonacid de Toledo
	Villanueva de la Fuente		Cabañas de Yepes
	Villar del Pozo		Cabezamesada
	Villarta de San Juan		Emuñas
	Villarrubia de los Ojos		Consuegra
	Acebrón		Corral de Almaguer
	Alberca de Zancara		Chueca
	Alcázar del Rey		Dosbarrios
	Alconchel de la Estrella		El Toboso
	Almendros		Huerta de Valdecarábanos
	Almonacid del Marquesado		La Guardia
	Atalaya de Cañavate		La Puebla de Almoradiel
	Barajas de Melo		La Villa de Don Fadrique
	Belinchón		Lillo
	Belmonte		Los Yebes
	Cañadajuncosa		Madridejos
	Carrascosa de Haro		Manzanque
	Casas de Fernando Alonso		Marjaliza
	Casas de Guijarro		Mascaraque
	Casas de Haro		Miguel Esteban
	Casas de los Pinos		Mora
	Castillo de Garcimuñoz		Nambroca
	Cervera del Llano		Noblejas
	El Cañavate		Ocaña
	El Hito		Ontigola con Dreja
	El Pedernoso		Orgaz con Arisgotas
	El Provencio		Quero
	Fuente de Pedro Naharro		Quintanar de la Orden
	Fuenteespino de Haro		Romeral
	Honrubia		Santa Cruz de la Zarza
	Hontanaya		Sonseca con Casaigordo
	Horcajo de Santiago		Tembleque
	Huelves		Turleque
	La Almarcha		Urda
	La Hinojosa		Villacañas
	Las Ensas		Villafranca de los Caballeros
	Las Pedroñeras		Villaminaya
	Leganíel		Villanueva de Alcardete
	Los Hinojosos		Villanueva de Bogas
	Monreal del Llano		Villarrubia de Santiago
	Montalbano		Villatobas
	Mota del Cuervo		Yepes
	Olivares del Júcar		
	Osa de la Vega		Mérida
	Paredes		Albarreal del Tajo
	Pinarejo		Alcabón
	Pozorrubio		Aldea en Cabo
	Puebla de Almenara		Almox
	Rada de haro		Arcicollar
	Rozalén del Monte		Barcience
	Saelices		Bargas
	San Clemente		Burujón
	Santa María del Campo Rus		Camarena
	Santa María de los Llanos		Camarenilla
	Sisante		Carmena
	Tarancón		Carranque
	Torrubia del Castillo		Casas de Escalona (El)
	Tresjuncos		Casarrubio del Monte
	Tribaldos		Cardiel de los Montes
	Uclés		Castillo de Bayuela
	Vara del Rey		Cedillo del Condado
	Villaescusa de Haro		Cerralbos (Los)
	Villalgorido del Marquesado		Chozas de Canales
	Villamayor de Santiago		Domingo Pérez
	Villar de Cañas		Escalona
	Villar de la Encina		Escalonilla
	Villarejo de Fuentes		Fuensalida
	Villares del Saz		Garciotún

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen	Denominación de Origen	Relación de Nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Gerindote Hinojosa de San Vicente Hormigos Huescas Lomichar Maqueda Nombela Novés Nuño Gómez Otero Palomeque paredes Pelahustán Portillo Quismondo Real de San Vicente Recas Rielves Santa Cruz de Retamar Santa Olalla Torres de Esteban Hambrán Torrijos Val de Santo Domingo Valmojado Venta de Retamosa Villamiel Viso (El) Yuncillos	Campo de Borja	Campo de Borja Agón Ainzón Alberite Albeta Amel Bisimbre Borja Bulbuenta Bureta El Buste Fuendejalón Magallón Pozuelo Tabuena Vera de Moncayo
		Yecla	Yecla
		Rueda	Rueda Aguasal Alaejos Alcazarén Almenara de Adaja Ataquines Bobadilla del Campo Bocigas Brahijos de Medina Carpio del Campo Castrejón Castronuño Cervillero de la Cruz El Campillo Fresno el Viejo Fuente el Sol Fuente Olmedo Gomeznarro Hornillos La Seca La Zarza Lomoviejo Llano de Olmedo Matapozuelos Medina del Campo Mojados Moraleja de las Panaderas Muriel Nava del Rey Nueva Villa de las Torres Olmedo Pollos Pozal de Gallinas Pozaldez Puras Ramiro Rodilana Rubi de Bracamonte Rueda Salvador de Zepardiel San Pablo de la Moraleja San Vicente del Palacio Serrada Sieteiglesias de Trabancos Tordesillas Torrecilla de la Orden Torrecilla del Valle Valdestillas Velascálvaro Ventosa de la Cuesta Villafranca del Duero Villaverde de Medina
Valdepeñas	Valdepeñas Alcubillas Moral de Calatrava San Carlos del Valle Santa Cruz de Mudela Torrenueva		
Ampurdán-Costa Brava	Ampurdán-Costa Brava Aguilana Aviñonet Boadella Cabanas Cadaqués Cantallops Capmany Colera Darnius Espolla Figueras Garriguella La Junquera Llansà Llers Massarach Mollet de Perelada Palau Sabardera Pau Perelada Pont de Molins Peonet y Marsá Port-Bou Port de la Selva Rabós Riumors Rosas San Clemente Sasebas Selva del Mar Terradas Vilafant Vilajuiga Vilamantcle Vilanant Viure		

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Villanueva de Duero
	Madrigal de las Altas Torres
	Blaconuño de Metacabras
	Aldeanueva del Codonal
	Aldehuela del Codonal
	Bernuy de Coca
	Codorniz
	Donhierro
	Fuentes de Santa Cruz
	Juarros de Voltoya
	Montejo de Arévalo
	Montuenga
	Moraleja de Coca
	Nava de la Asunción
	Niava
	Rapariegos
	San Cristobal de la Vega
	Santiuste de San Juan Bautista
	Tolocirio
	Villagonzalo de Coca
Ribera del Duero	Ribera del Duero
	Adrada de Haza
	La Aguilera
	Anguix
	Aranda de Duero
	Baños de Valdearados
	Berlangas de Roa
	Boada de Roa
	Campillo de Aranda
	Castrillo de la Vega
	La Cueva de Roa
	Fresnillo de las Dueñas
	Fuentecén
	Fuentelesped
	Fuentelesendo
	Fuente molinos
	Fuente negro
	Fuente spina
	Gumiel de Hizan
	Gumiel del Mercado
	Guzmán
	Haza
	Hontangas
	Hontoria de Valdearados
	La Horra
	Hoyales de Roa
	Mambrilla
	Milagros
	Moradillo de Roa
	Nava de Roa
	Olmédillo de Roa
	Pardilla
	Pedrosa de Duero
	Peñaranda de Duero
	Quemada
	Quintana del Pidio
	Quintanamanvirgo
	Roa de Duero
	San Juan del Monte
	San Martín de Rubiales
	Santa Cruz de la Salceda
	La Sequera de Haza
	Sotillo de la Ribera
	Torregalindo
	Valdocondes
	Valcabado de Roa
	Valdezate
	La Vid
	Villaescusa de Roa
	Villaiba de Duero
	Villalbilla de Gumiel

Denominación de Origen	Relación de nombres geográficos protegidos por cada Denominación de Origen
	Villanueva de Gumiel
	Zazuar
	Monrubia de la Cuesta
	Montejo de la Vega
	Serrezuela
	San Esteban de Gormaz
	Miño de San Esteban
	Castillejo de Robledo
	Langa de Duero
	Alcubilla de Avellaneda
	Bocos de Duero
	Canalejas de Peñafiel
	Castrillo de Duero
	Curiel
	Fompedraza
	Manzanillo
	Olivares de Duero
	Olmos de Peñafiel
	Peñafiel
	Pesquera de Duero
	Piñel de Abajo
	Piñel de Arriba
	Quintanilla de Arriba
	Quintanilla de Onésimo
	Rábano
	Roturas
	Torre de Peñafiel
	Valbuena de Duero
	Valdearcos

A N E J O B

II. VINOS

B. DENOMINACIONES DE ORIGEN PROVISIONALES

Denominaciones de Origen provisionales:

Valle de Monterrey
 Conca de Barberá
 Terra Alta
 Tierra de Barros
 Bullas
 Somontano
 Manchuela

C. DENOMINACIONES ESPECIFICAS REGLAMENTADAS

Denominaciones específicas reglamentadas:

Vinos espumosos naturales
 Vinos espumosos
 Cava
 Fermentación en botella
 Granvís
 Vinos gasificados
 Albariño
 Arganda
 Navalcarnero
 San Martín de Valdeiglesias
 Toro
 Sangría
 Clarea
 Zurra
 Vinos de calidad (v.c.)
 Crianza

Crianza en madera
 Crianza en botella
 Crianza sobre llas
 Crianza bajo velo
 Criaderas
 Soleras
 Vino rancio
 Vino noble
 Vino añejo
 Vino viejo
 Cosecha
 Vendimia
 Reserva
 Gran Reserva

D. COMARCAS VITICOLAS DETERMINADAS

Región	Provincia	Comarca
Gallega	La Coruña	Betanzos
		Ribera del Ulla
		Lugo
	Orense	Chantada
		Quiroga
		Ribera del Sil
		Bollo
	Pontevedra	Celanova
		Ribera del Sil
		Valle del Miño
		Baixo Miño-El Rosal
	Del Duero	Burgos
Fondo da Ría de Vigo y Morrazo		
Salnes		
León		Ribera del Arlanza
		El Bierzo
Salamanca		Valdevimbre-Los Oteros
		La Ribera
Segovia		La Sierra
		Valtiendas
		Valladolid
Aragonesa	Zamora	Cigalés
		Peñafiel
		Ribera del Cea
	Teruel	Benavente
		Fermoselle
		Alto Jiloca
	Zaragoza	Bajo Aragón
		Muniesa
		Belchite
		Calatayud
Catalana	Barcelona	Daroca
		Valdejalón
		Anoia
	Lerida	Artés
		Conca de Tremp
		Penelles
		Raimat
	Tarragona	Segarra Baja
		Bajo Ebro-Monsiá
		Binisalem
Balear	Baleares	Guareña-Don Benito
Extremeña	Badajoz	Matanegra-El Raposo
		Cañamero
	Cáceres	Cilleros
Central	Albacete	Montánchez
		Pozohondo
	Avila	Cebneros
		Valle del Alberche
		Valle del Tiétar

Región	Provincia	Comarca
	Guadalajara	Sacedón-Mondejar
	Toledo	Gálvez
		Montearagón
Levantina	Alicante	Beniarrés
		Liber-Jávea
Andaluza	Castellón	San Mateo
	Murcia	Abanilla
	Almería	Laujar
	Córdoba	Villaviciosa
	Granada	La Costa
	Jaén	Lopera
	Sevilla	Aljarafe
Canarias		Lebrija
		Los Palacios
	Las Palmas	La Geria (Lanzarote)
	Sta.Cruz de Tenerife	Fuencaliente (La Palma)
		El Golfo (Hierro)
	Icod (Tenerife)	
		Tacoronte (Tenerife)

E. OTROS NOMBRES TIPICOS

Otros nombres típicos de vinos, pagos vitícolas, bodegas y útiles de vinificación

Vino Generoso
 Fino
 Oloroso
 Amontillado
 Cream
 Palo Cortado
 Raya
 Solera

Añina
 Balbaina
 Carrascal
 Macharnudo

Albarizas
 Bota
 Venencia
 Soleo
 Ruedos

Vino Maestro
 Lágrima
 Tarragona clásico

Calaos

Tinajas

Chacoli

Vino Enverado

III. OTROS PRODUCTOS AGRARIOS E INDUSTRIALES

A. DENOMINACIONES DE ORIGEN REGLAMENTADAS

Denominaciones de origen reglamentadas:

Aceites vírgenes de oliva:

Borjas Blancas
 Siurana

Jamones:

Jamón de Teruel

Quesos:

Roncal

B. DENOMINACIONES DE ORIGEN PROVISIONALESDenominaciones de Origen provisionales:Aceites vírgenes de oliva:Sierra de Segura
BaenaJamones:

Guijuelo

Quesos:Mahón
Cabrales
Queso ManchegoArroz:

Calasparra

C. OTRAS DENOMINACIONES DE PRODUCTOS AGRARIOS
E INDUSTRIALES1. Nombres geográficos de otras bebidas alcohólicas

Aguardiente de Caña de Motril
 Aguardiente de Orujo de Galicia
 Anís de Cazalla
 Anís de Chinchón
 Anís de la Costa Brava
 Anís de Ojén
 Anís de Rute
 Brandy Catalán
 Brandy Jerezano
 Ginebra de Menorca
 Pacharán de Navarra
 Palo de Mallorca
 Ron Canario
 Ron de Motril
 Ron Costa del Sol
 Sidra asturiana
 Sidra de Berriatua
 Sidra de Ondárroa

2. Nombres geográficos de frutos, productos hortícolas y otros productos agrícolas y pecuarios y sus elaboraciones.Frutos y productos hortícolas

Aceituna gordal de Sevilla
 Aceituna manzanilla de Sevilla
 Aceituna sevillana
 Aceituna extremeña
 Ajo de Pedroñeras
 Ajo de Cuenca
 Alcaparra de Mallorca
 Alcaparra de Murcia
 Cebolla de Granada
 Cebolla de Liria
 Cebolla de Valencia
 Caparrón riojano
 Arroz del Delta del Ebro
 Arroz del Guadalquivir
 Arroz de Sueca
 Almendra de Mallorca

Almendra de Tarragona
 Avellana de Tarragona
 Cerezas del Jerte
 Ciruelas Claudias de Tolosa
 Dátiles de Eliche
 Fresas y fresones de Aranjuez
 Espárragos de Aranjuez
 Espárragos de Navarra
 Espárragos de La Rioja
 Higos secos de Fraga
 Higos secos de Huelva
 Garbanzos de Fuentesauco
 Judías de La Bañeza
 Judías de El Barco de Avila
 Judías de La Granja
 Judías de León
 Fabes de Asturias
 Lentejas de la Armuña
 Lentejas de Salamanca
 Lentejas de La Gineta
 Limones de Murcia
 Naranja de Valencia
 Naranja de Castellón
 Naranja de Murcia
 Naranja Amarga de Sevilla
 Manzana de Asturias
 Melocotón de Aragón
 Melocotón de Calanda
 Melocotón de Lérida
 Melocotón de Murcia
 Melón de Eliche
 Melón Tendral de Valencia
 Melón de Villacanejos
 Pera de Aranjuez
 Pera limonera de Extremadura
 Pera limonera de Lérida
 Piñano de Canarias
 Uva de Alcedo
 Uva de Almería
 Uva de Málaga
 Patata de la Limia
 Patata extratemprana de Motril
 Pepino de Calahorra
 Pepino de Gran Canaria
 Pimiento de Murcia
 Pimiento de La Rioja
 Tomate de Alicante
 Tomate de Canarias
 Pasa de Denia
 Pasa de Málaga

Otros productos agrícolas

Aceite de Alcañiz
 Aceite del Bajo Aragón
 Aceite de Carcabuey
 Aceite de Puente Genil
 Azafrán de La Mancha
 Lúpulo de León
 Pimentón de Murcia
 Pimentón de La Vera
 Claveles de la Maresma

Productos pecuarios y embutidos

Capón de Villalba
 Butifarra catalana
 Chorizo de Cantimpalos
 Chorizo de Pamplona
 Salchichón de Vich
 Sobrasada de Mallorca
 Jamón de Cortegana
 Jamón de Guijuelo
 Jamón de Jabugo
 Jamón de Montánchez
 Jamón Serrano

Jamón de Trévez
 Lacón de Galicia
 Lacón de Lugo
 Morcilla de Burgos
 Ternera de Avila
 Ternasco de Aragón
 Queso de Aragón
 Queso de La Armada
 Queso de los Bellos
 Queso de Burgos
 Queso de Cebreiro
 Queso del Cervera
 Queso Gallego
 Queso Gamonedo
 Queso de Gorbúa
 Queso de Grazañema
 Queso de Guña
 Queso de Herencia
 Queso de Huelva
 Queso de Ibiza
 Queso de Idiazabal
 Queso de León
 Queso Majorero
 Queso de Málaga
 Queso de Orduña
 Queso de Dropesa
 Queso Palmero
 Queso Pastego
 Queso de Los Pedroches
 Queso Picón
 Queso Puzol
 Queso de La Serena
 Queso de San Simón
 Queso de La Sierra de Aracena

 Queso de la Sierra de Gredos
 Queso tetilla
 Queso torta del Casar
 Queso de Tresviso
 Queso de Ulloa
 Queso de Urbasa
 Queso de Villalón
 Quesucos
 Queso de cabra de Almería
 Miel de La Alcarria
 Miel de Extremadura

Elaboraciones y conservas

Callos a la madrileña (exclusivamente en conserva)
 Callos a la riojana (exclusivamente en conserva)
 Cocido madrileño (exclusivamente en conserva)
 Fabada asturiana (exclusivamente en conserva)
 Paella valenciana (exclusivamente en conserva)
 Pepinillos de la Rioja
 Dulce de membrillo de Puente Genil
 Frutas confitadas de Aragón
 Mantecados y polvorones de Estepa
 Mazapán de Toledo
 Turrón de Alicante
 Turrón de Guirache de Zaragoza
 Turrón de Jijona
 Almendras de Alcalá
 Mantequilla de Soria
 Cigarrillos de Canarias
 Cigarros puros de Canarias

3. Nombres geográficos de productos industriales

Angulas de Aguinaga
 Caballa del Sur
 Langostinos de Sanlúcar

Langostinos de Vinaroz
 Mejillón gallego
 Ostras de Arcade

4. Nombres geográficos de productos industriales

Artículos de piel

Marroquinería de Ubrique

Artículos textiles

Alfombras de La Alpujarra
 Alfombras de esparto de Ubeda
 Bordados de Lagartera
 Bordados de Dropesa
 Bordados de Canarias
 Bordados de Mallorca
 Goyescas, mantillas y velos de Granada
 Mantos de Palencia
 Paños de Bejar
 Paños de Sabadell
 Paños de Tarrasa

Cerámica

Cerámica de Alcora
 Cerámica de Paterna
 Cerámica de Sevilla
 Cerámica de Manises
 Cerámica de Sargadelos
 Cerámica de Talavera
 Cerámica de Teruel

Muebles

Muebles de Manacor
 Muebles de Sonseca

Orfebrería, joyería, filigrana, forja

Damasquinados de Toledo
 Filigrana de Córdoba
 Filigrana Chorra (Salamanca)
 Hierros artísticos de Toledo
 Perlas de Manacor o de Mallorca

Armas

Armas de fuego de Eibar
 Espadas y cuchillos de Toledo
 Navajas y cuchillos de Albacete

5. Nombres geográficos de aguas minerales

Agua de Betelu
 Agua de Carabaña
 Agua de Verín
 Agua de Lanjarón
 Agua de Malaveilla
 Agua de Mondariz
 Agua de Solares
 Agua de Vichy-Catalán

El presente Convenio entró en vigor el 7 de noviembre de 1991, fecha de la última de las notificaciones cruzadas entre las Partes comunicándose recíprocamente el cumplimiento de sus respectivas disposiciones internas, según se establece en su artículo 8.

Lo que se hace público para conocimiento general.
 Madrid, 7 de enero de 1992.—El Secretario general técnico, Aurelio Pérez Giralda.